

NÁJOMNÁ ZMLUVA č. 2/2016

ÚEZ č. 365/2016

uzavretá v súlade s § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení (ďalej v texte ako „Zmluva“) medzi zmluvnými stranami

Prenajímateľ:

Zastúpený:

Základná škola s materskou školou

Dušan Noga,

na základe na základe Poverenia Star. č. 29920/7253/2016/SK/SEDL zo dňa 17.08.2016

Sídlo:

Kalinčiakova 12, 831 04 Bratislava

IČO:

50 409 964

Sídlo:

Kalinčiakova 12, 831 04 Bratislava

DIČ:

2120330410

Bankové spojenie:

Prima banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu IBAN:

SK81 5600 000 000 8423777002

Variabilný symbol:

022016

(ďalej v texte ako „Prenajímateľ“)

Zriadovateľ:

Zastúpený:

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto

Mgr. Rudolf Kusý, starosta

Sídlo:

Junácka 1, 832 91 Bratislava

IČO:

00 603 317

DIČ:

2020887385

Bankové spojenie:

Prima banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu IBAN:

SK3 5600 000 000 1800347015

(ďalej v texte ako „Zriadovateľ“)

Nájomca:

Zastúpený:

STRABAG Pozemné a inžinierske staviteľstvo s. r. o.

Ing. Zuzana Bednárová, prokurista

Ing. Miroslav Španner, prokurista

sídlo:

Mlynské nivy 61/A, 820 15 Bratislava

IČO:

31 355 161

DIČ:

2020379691

IČ DPH:

SK2020379691

Bankové spojenie:

Tatra banka, a.s.

Číslo účtu IBAN:

SK82 1100 0000 0026 2200 5155

Zapísaný v:

Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I oddiel: Sro, vložka číslo: 5475/B

(ďalej v texte ako „Nájomca“)

(Prenajímateľ a Nájomca v texte spoločne uvádzaní aj ako „zmluvné strany“)

Článok 1 Úvodné ustanovenia

Prenajímateľ vyhlasuje, že je správcom pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15140/2 - zastavané plochy a nádvoria, o výmere 3242 m² a parc. č. 15140/87 - ostatné plochy, o výmere 11836 m² v katastrálnom území Nové Mesto, obec Bratislava III – Nové Mesto, okres Bratislava III, evidovaný Okresným úradom Bratislava, odborom katastrálnym na LV č. 3749.

Článok 2 Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ za podmienok uvedených v tejto Zmluve prenecháva, so súhlasom Zriaďovateľa, Nájomcovi časť pozemkov špecifikovaných v Článku 1 tejto Zmluvy a to v rozsahu vyznačenom v **prílohe č. 1** tejto Zmluvy do odplatného užívania na účel opísaný v bode 3. tohto článku Zmluvy a Nájomca sa zaväzuje platiť Prenajímateľovi za užívanie Predmetu nájmu zmluvne dohodnuté nájomné riadne a včas v súlade s ustanoveniami Článku 4 Zmluvy. Celkový rozsah prenajímaných pozemkov predstavuje 1 700 m² (ďalej v texte ako „*Predmet nájmu*“).
2. Nájom Predmetu nájmu bol schválený na 14. zasadnutí Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Nové Mesto konaného dňa 13.09.2016 Uznesením č. 14/07 ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Uznesenie č. 14/07 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy ako **príloha č. 2**.
3. Účelom nájmu je zriadenie staveniska a to umiestnenie „bunkoviska“ k stavbe „Národný futbalový štadión“.
4. Nájomca je oprávnený a súčasne aj povinný užívať Predmet nájmu výlučne pre svoje potreby a v súlade s účelom nájmu podľa tejto Zmluvy, a to spôsobom a v rozsahu stanovenom touto Zmluvou.
5. Nájomca prehlasuje, že bol oboznámený so stavom Predmetu nájmu a tento preberá v stave ako tento stojí a leží bez výhrad.

Článok 3 Doba nájmu

Nájom sa uzatvára na dobu **určitú a to odo dňa účinnosti tejto Zmluvy do 31.03.2018.**

Článok 4 Výška nájomného a platobné podmienky

1. Výška nájomného je stanovená Znaleckým posudkom č. 252/2016 zo dňa 18.08.2016 vo výške **11,46 €/m²/rok**, t.j. ročná výška nájomného za Predmet nájmu predstavuje sumu 19 482,00 € (slovom: devätnásťtisíc štyristoosemdesiatdva EUR).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že **nájomné** je splatné jedenkrát za kalendárny rok, a to na základe faktúry vystavenej Prenajímateľom s lehotou splatnosti 30 dní od jej doručenia Nájomcovi. Nájomné bude uhrádzané na účet uvedený vo faktúre Prenajímateľa. Nájomca je povinný pri každej úhrade nájomného uvádzať aj variabilný symbol, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
3. Alikvotnú časť nájomného za rok 2016 je nájomca povinný uhradiť na základe faktúry vystavenej Prenajímateľom, a to v lehote splatnosti 14 dní odo dňa doručenia faktúry Nájomcovi, a to v prospech bankového spojenia Prenajímateľa uvedeného na faktúre. Nájomca je povinný pri každej úhrade nájomného uvádzať aj variabilný symbol, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

4. Zmluvné strany v zhode vyhlasujú, že za deň úhrady nájomného sa považuje deň, kedy bol nájom v plnej výške pripísaný v prospech účtu Prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
5. Prenajímateľ si vyhradzuje právo jednostranného zvýšenia nájomného formou písomného oznámenia o zvýšení nájomného za Predmet nájmu v závislosti od úrovne inflácie jedenkrát ročne. Nájomné platné k 31.decembru bežného roka sa zvýši o mieru inflácie oficiálne vyhlásenú Štatistickým úradom SR, a to od 01.januára nasledujúceho roka. Právo Prenajímateľa na zvýšenie nájomného podľa tohto bodu zaniká, pokiaľ Prenajímateľ nedoručí oznámenie podľa prvej vety do 31.1. príslušného kalendárneho roka, v ktorom má byť nájomné zvýšené.
6. Akýkoľvek peňažný záväzok Nájomcu z tohto zmluvného vzťahu môže byť v súlade s § 332 ods. 1) Obchodného zákonníka uhradený: BRVZ s.r.o., Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava, IČO: 31 319 637 z jeho účtu (ďalej len "BRVZ s.r.o."). Pre zamedzenie akýchkoľvek pochybností, splnením peňažného záväzku z tohto zmluvného vzťahu BRVZ s.r.o. nepreberá peňažný záväzok pôvodného dlžníka (§ 531 Občianskeho zákonníka) ani sa nestáva dlžníkom popri ňom (§ 533 Občianskeho zákonníka).

Článok 5

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca je oprávnený a súčasne aj povinný užívať Predmet nájmu výlučne pre svoje potreby a v súlade s účelom nájmu podľa tejto Zmluvy, a to spôsobom a v rozsahu stanovenom v tejto Zmluve.
2. Nájomca nie je oprávnený prenechať Predmet nájmu do užívania tretím osobám s výnimkou podzhotoviteľov participujúcich na realizácii stavby „Národný futbalový štadión“, k čomu Zriaďovateľ udeľuje Prenajímateľovi súhlas a Prenajímateľ na tento účel udeľuje súhlas Nájomcovi. Porušenie tohto ustanovenia tejto Zmluvy sa bude považovať za podstatné porušenie zmluvných podmienok zo strany Nájomcu.
3. Nájomca sa zaväzuje na predmete nájmu dodržiavať čistotu a poriadok a súčasne sa zaväzuje dodržiavať čistotu a poriadok aj v okruhu 3 m od Predmetu nájmu.
4. Nakoľko bol nájomný vzťah podľa tejto Zmluvy schvaľovaný Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava – Nové Mesto podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako prípad osobitného zreteľa, je odôvodnenie osobitného zreteľa ďalšími podmienkami tejto zmluvy a to:
 - a) Nájomca je povinný vybudovať a do majetku Zriaďovateľa odovzdá tréningové ihriská v celkovej hodnote 283 816,71 € (hodnota je uvedená bez príslušnej DPH), ktorých bližšia špecifikácia je uvedená **v prílohe č. 3** tejto Zmluvy;
 - b) Nájomca je povinný vymeniť okná a zrealizovať úpravu bytu v objekte základnej školy (t.j. Prenajímateľa) v celkovej hodnote 105 985,47 € (hodnota je uvedená bez príslušnej DPH), bližšia špecifikácia je uvedená **v prílohe č. 4** tejto Zmluvy (ďalej len „výmena okien a úprava bytu“);
a to všetko najneskôr do 3 mesiacov po ukončení tejto zmluvy a za predpokladu poskytnutia všetkej potrebnej súčinnosti zo strany Zriaďovateľa a Prenajímateľa na tento účel.Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca nebude v omeškaní so splnením povinností podľa písm. a), b) uvedených vyššie a termín dohodnutý vyššie v tomto bode, bude predĺžený o nasledovný čas:
 - o dobu omeškania Zriaďovateľa alebo Prenajímateľa s poskytnutím potrebnej súčinnosti Nájomcovi.
 - Nájomca tiež nie je v omeškaní a má právo na posun dohodnutého termínu z dôvodov prekážok, ktoré nie sú na strane Nájomcu, t.j. najmä z dôvodu negatívnych vplyvov klimatických podmienok a pod.
5. Nájomca podpisom tejto Zmluvy prehlasuje, že vlastníctvo k ním vybudovaným tréningovým ihriskám, prechádza na Zriaďovateľa dňom obojstranne podpísaného **Protokolu o odovzdaní a prevzatí tréningových ihrísk**. Za účelom podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí tréningových ihrísk Nájomca splnomocňuje: *Ing. Juraj Holubica, hlavný stavbyvedúci, tel. 0903/265 002*. Zriaďovateľ je povinný prevziať od Nájomcu tréningové ihriská a podpísať protokol podľa tohto bodu do 5 dní od výzvy Nájomcu.

V prípade porušenia povinnosti Zriaďovateľa podľa predchádzajúcej vety platí, že Nájomca si splnil povinnosť podľa bodu 4. písm. a) tohto článku márnym uplynutím 5-dňovej lehoty od doručenia výzvy Nájomcu na prevzatie Zriaďovateľovi.

6. Súčasne s odovzdaním tréningových ihrísk Zriaďovateľovi je nájomca povinný Zriaďovateľovi odovzdať aj doklad/doklady, a to najmä:
 - vyhlásenia o zhode použitých výrobkov;
 - certifikáty výrobkov, ktoré podliehajú povinnej certifikácii;
 - záručné listy na zariadenia predmety (pokiaľ také budú k dispozícii od výrobcov zariadení), a to s dĺžkou záručnej doby podľa určenia jednotlivých výrobcov týchto výrobkov;
 - doklad preukazujúci hodnotu vybudovaných tréningových ihrísk (t.j. napr. faktúry, z ktorých bude zrejma hodnota plnenia),
 - návody na údržbu povrchu a pod..
7. Ustanovenia bodu 5 tohto článku Zmluvy sa použijú aj pri odovzdaní a prevzatí plnenia podľa bodu 4 písm. b) tejto Zmluvy. Za účelom podpísania Protokolu o prevzatí výmeny okien a úpravy bytu v objekte základnej školy Nájomca splnomocňuje: *Ing. Juraj Holubica, hlavný stavbyvedúci, tel. 0903/265 002* Zriaďovateľ je povinný prevziať od Nájomcu výmenu okien a úpravu bytu a podpísať protokol podľa tohto bodu do 5 dní od výzvy Nájomcu. V prípade porušenia povinnosti Zriaďovateľa podľa predchádzajúcej vety platí, že Nájomca si splnil povinnosť podľa bodu 4. písm. b) tohto článku márnym uplynutím 5-dňovej lehoty od doručenia výzvy Nájomcu na prevzatie Zriaďovateľovi.
8. Nájomca je súčasne s odovzdaním plnenia podľa bodu 4. písm. b) tohto ustanovenia Zmluvy povinný Zriaďovateľovi odovzdať aj doklady a to najmä:
 - vyhlásenia o zhode použitých výrobkov;
 - certifikáty výrobkov, ktoré podliehajú povinnej certifikácii;
 - záručné listy na zariadenia predmety (pokiaľ také budú k dispozícii od výrobcov zariadení), a to s dĺžkou záručnej doby podľa určenia jednotlivých výrobcov týchto výrobkov;
 - doklad preukazujúci hodnotu plnenia (t.j. napr. faktúry, z ktorých bude zrejma hodnota plnenia),;
 - návody na údržbu povrchu a pod..
9. Zriaďovateľ podpisom tejto Zmluvy splnomocňuje k podpísaniu a prevzatí protokolu k tréningovým ihriskám Dušana Nogu, riaditeľa školy, tel. kontakt 0903 889 363, e-mail adresa: riaditel@skolakalina.sk .
10. Zriaďovateľ podpisom tejto Zmluvy splnomocňuje k podpísaniu a prevzatí protokolu o výmene okien a úprave bytu v objekte základnej školy Dušana Nogu, riaditeľa školy, tel. kontakt 0903 889 363, e-mail adresa: riaditel@skolakalina.sk .
11. Prenajímateľ **nie je** oprávnený žiadnym spôsobom meniť umiestnenie bunkoviska, rozsah predmetu nájmu, výšku ceny nájmu a/alebo spôsob úhrady ceny nájmu. Akékoľvek zmeny týkajúce sa umiestnenia bunkoviska, rozsahu predmetu nájmu, výšky ceny nájmu a/alebo spôsobu úhrady ceny nájmu medzi Prenajímateľom a Nájomcom **sú neplatné**.
12. Prenajímateľovi **sa zakazuje** meniť a/alebo akýmkoľvek spôsobom upravovať podmienky tejto Zmluvy uvedené v bodoch 4. až 8. tohto ustanovenia Zmluvy.
13. Nájomca zodpovedá za všetky úpravy na predmete nájmu ako aj za všetky škody, ktoré na predmete nájmu spôsobili on sám, jeho zamestnanci alebo ním poverené osoby, ako aj za tie, ktoré vzniknú v dôsledku alebo v súvislosti so zmenami na predmete nájmu uskutočnenými Nájomcom, alebo inými osobami v mene Nájomcu, a to vrátane prípadných správnych poplatkov orgánom verejnej správy.

14. Po skončení tejto Zmluvy je Nájomca povinný zmeny vykonané na predmete nájmu na vlastné náklady odstrániť. Táto povinnosť Nájomcu neplatí vo vzťahu k vybudovaniu tréningových ihrísk, ktoré budú so súhlasom Zriaďovateľa a Prenajímateľa vybudované na predmete nájmu po odstránení „bunkoviska“.
15. Zmluvné strany sa dohodli, že k fyzickému odovzdaniu Predmetu nájmu nedôjde, keďže Nájomcovi je Predmet nájmu známy.
16. Zriaďovateľ je oprávnený uskutočňovať na predmete nájmu kontroly a za týmto účelom na predmet nájmu vstupovať, o čom vopred upovedomí Nájomcu, ktorý je povinný mu takýto vstup umožniť.

Článok 6

Sankcie

1. Ak Nájomca neuhradí nájomné podľa Článku 4. tejto Zmluvy v stanovenej lehote a výške, je povinný zaplatiť Prenajímateľovi zákonný úrok z omeškania z dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania.
2. Ak Nájomca nesplní podmienky nájmu uvedené v Článku 5 bod 4 tejto Zmluvy v určenom termíne, je povinný Zriaďovateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu:
 - a) vo výške hodnoty detských ihrísk podľa Článku 5 bod 4. písm. a) tejto Zmluvy, ak Nájomca ani len čiastočne nedodrží podmienku zmluvnými stranami dohodnutú v Článku 5 bod 4 písm. a) tejto Zmluvy, a to ani po predchádzajúcej výzve Zriaďovateľa.
 - b) vo výške 0,05% z hodnoty detských ihrísk podľa Článku 5 bod 4. písm. a) tejto Zmluvy za každý deň omeškania Nájomcu, ak je v omeškaní so splnením podmienky zmluvnými stranami dohodnutej v Článku 5 bod 4 písm. a). Toto ustanovenie sa použije len za existencie podmienky, že Nájomca aspoň sčasti plní podmienku zmluvnými stranami dohodnutú v Článku 5 bod 4 písm. a).
a/alebo
 - c) vo výške výmeny okien a úpravy bytu v objekte základnej školy podľa Článku 5 bod 4. písm. b) tejto Zmluvy, ak Nájomca ani len čiastočne nedodrží podmienku zmluvnými stranami dohodnutú v Článku 5 bod 4 písm. b) tejto Zmluvy, a to ani po predchádzajúcej výzve Zriaďovateľa.
 - d) vo výške 0,05% z hodnoty výmeny okien a úpravy bytu v objekte základnej školy podľa Článku 5 bod 4. písm. b) tejto Zmluvy za každý deň omeškania Nájomcu, ak je v omeškaní so splnením podmienky zmluvnými stranami dohodnutej v Článku 5 bod 4 písm. b). Toto ustanovenie sa použije len za existencie podmienky, že Nájomca aspoň sčasti plní podmienku zmluvnými stranami dohodnutú v Článku 5 bod 4 písm. b).
 - e) vo výške súčtu hodnôt podľa písm. a) a c) tohto ustanovenia Zmluvy.

Zmluvnú pokutu podľa písm. e) tohto ustanovenia Zmluvy Zriaďovateľ voči Nájomcovi uplatní **len v prípade**, že Nájomca podmienky tejto Zmluvy dohodnuté v Článku 5 bod 4. nesplní vôbec (t.j. ani len čiastočne), čím nedodrží podmienky osobitného zreteľa schválené Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava – Nové Mesto uznesením č. 14/07. Na vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany potvrdzujú, že Zriaďovateľ nemá právo si kumulatívne uplatniť voči Nájomcovi nárok na zmluvnú pokutu podľa písm. a) a súčasne podľa písm. b) a taktiež nemá právo si kumulatívne uplatniť voči Nájomcovi nárok na zmluvnú pokutu podľa písm. c) a súčasne podľa písm. d). Za účelom vylúčenia akýchkoľvek pochybností zmluvné strany zároveň potvrdzujú, že Zriaďovateľ nemá právo ani na kumulatívne uplatnenie zmluvnej pokuty podľa písm. a) až d) pokiaľ konanie Nájomcu zakladá právo Zriaďovateľa na uplatnenie zmluvnej pokuty podľa písm. e) tohto ustanovenia Zmluvy.

Článok 7

Skončenie nájmu

1. Nájom podľa tejto Zmluvy končí:
 - a) uplynutím dohodnutej doby nájmu;
 - b) dohodou zmluvných strán;
 - c) odstúpením od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán z dôvodov podľa príslušných právnych predpisov.
2. Skončením nájmu podľa tejto Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto Zmluvy, od okamihu skončenia tejto Zmluvy (podľa bodu 1. tohto ustanovenia tejto Zmluvy), okrem povinnosti Nájomcu zaplatiť pomernú časť nájomného a prípadných nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie.
3. Nájomca sa zaväzuje ku dňu skončenia nájmu odstrániť bunkovisko a odovzdať tréningové ihriská, výmenu okien a úpravu bytu v objekte základnej školy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. V prípade ukončenia tejto zmluvy zo strany Nájomcu z dôvodu porušenia povinnosti Prenajímateľa alebo Zriaďovateľa zaniká povinnosť Nájomcu podľa článku 5 bod 4. – 8. tejto zmluvy a Nájomca sa v takom prípade zaväzuje ku dňu skončenia nájmu odstrániť bunkovisko, avšak nie je povinný odovzdať tréningové ihriská, výmenu okien a úpravu bytu v objekte základnej školy.

Článok 8

Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti zo strany Prenajímateľa, Zriaďovateľa alebo Nájomcu budú vyhotovené v písomnej podobe v slovenskom jazyku a považujú sa za riadne podané, doručené alebo uskutočnené, ak sa doručia osobne, prostredníctvom kuriéra, doporučenej poštovej zásielky alebo zásielky s doručenkou zmluvnej strane, na adresu zmluvnej strany, ktorá je uvedená ako adresa sídla v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na takú adresu, ktorú zmluvná strana oznámila prostredníctvom písomného oznámenia zmluvnej strane, ktorá oznámenie predkladá, alebo požaduje.
2. Písomnosti sa považujú za doručené aj vtedy, ak adresát túto odmietol prevziať. Za deň doručenia sa vtedy považuje deň odmietnutia prevzatia oznámenia adresátom. Ak adresát nebol zastihnutý na adrese určenej na doručovanie a zásielku si do troch (3) dní od jej uloženia na pošte alebo odo dňa oznámenia kuriérskej spoločnosti o neúspešnom doručovaní nevyzdvihne, považuje sa posledný deň tejto lehoty za deň doručenia, i keď sa adresát o uložení zásielky a jej obsahu nedozvedel.

Článok 9

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy, dodatky alebo prílohy k tejto Zmluve musia byť vyhotovené výlučne v písomnej forme a podpísané zmluvnými stranami.
3. Práva a povinnosti neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými príslušnými všeobecne platnými a záväznými právnymi predpismi.
4. V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy ukáže alebo neskôr stane neplatným, neúčinným alebo neaplikovateľným, platnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy zostáva nedotknutá, platná a účinná. Zmluvné strany sa zaväzujú dodatkom nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné

ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia.

5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú:

- **príloha č. 1** - nákres s vyznačením predmetu nájmu
- **príloha č. 2** - výpis z uznesení zo 14. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Nové Mesto konaného 13.09.2016 č. 14/07
- **príloha č. 3** – objekt: SO 007.1 tréningové ihriská ZŠ Kalinčiakova
- **príloha č. 4** – objekt: SO 007.2 zmeny dispozície bytu školníka ZŠ Kalinčiakova
objekt: SO 007.3 výmena okien na ZŠ Kalinčiakova

6. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých jedno (1) rovnopisy obdrží Prenajímateľ, dva (2) rovnopisy Zriaďovateľ a dva (2) rovnopisy Nájomca.

7. Zmluvné strany, ako účastníci právneho úkonu vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, že nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a súčasne, že prejavy vôle každej zo zmluvných strán sú dostatočne určité, zrozumiteľné a prosté omylu a na znak súhlasu s celým jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 25.11.2016

Prenajímateľ:

Dušan Noga, v. r.
riaditeľ Základnej školy s materskou školou

V Bratislave dňa 11.11.2016

Nájomca:
STRABAG Pozemné a inžinierske
staviteľstvo s. r. o.

Ing. Zuzana Bednárová, v. r.
prokurista spoločnosti

Ing. Miroslav Španner, v. r.
prokurista spoločnosti

V Bratislave dňa 30.11.2016

Zriaďovateľ:

Mgr. Rudolf Kusý, v. r.
s t a r o s t a

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO



VÝPIS Z UZNESENÍ zo 14. zasadnutia

Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto
konaného dňa 13. septembra 2016

Miestne zastupiteľstvo prerokovalo:

7. Návrh na schválenie osobitného zreteľa k prenájmu časti areálu Základnej školy s materskou školou, Kalinčiakova č. 12 v Bratislave v prospech spoločnosti STRABAG Pozemné a inžinierske staviteľstvo, s.r.o., so sídlom Mlynské nivy 61/A, 820 15 Bratislava, IČO: 31 355 161
Uznesenie 14/07

Po prerokovaní programu rokovania miestne zastupiteľstvo prijalo k bodom č. 1-19 nasledovné uznesenia :

14/07 Miestne zastupiteľstvo

s ch v a ľ u j e

- prenájom časti pozemkov registra „C“ KN parc. Č. 15140/2 a parc. Č. 15140/87, katastrálne územie Nové Mesto, ktoré tvoria areál Základnej školy s materskou školou Kalinčiakova 12 v Bratislave, a to v celkovom rozsahu 1700 m²
 - ; za účelom zriadenia staveniska a to umiestnenie "bunkoviska" k stavbe "Národný futbalový štadión"
 - ; na dobu určitú od účinnosti nájomnej zmluvy do 31.03.2018
 - ; pre STRABAG Pozemné a inžinierske staviteľstvo, s.r.o., so sídlom Mlynské Nivy 61/A, 820 15 Bratislava, IČO 31 355 161
 - ; v súlade s ustanovením § 9a písm. C) zákona 138/1991 Zb. O majetku obcí v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa
 - ; za nájomné vo výške 11,46 €/m² /rok
 - ; pričom osobitný zreteľ je daný skutočnosťou, že nájomca sa zaväzuje najneskôr k 31.03.2018 vybudovať a do majetku mestskej časti odovzdať tréningové ihriská v celkovej hodnote 283 816,71 € bez DPH, vymeniť okná a zrealizovať úpravu bytu v objekte základnej školy v celkovej hodnote 105 985,47 € bez DPH
 - ; za týchto podmienok:
 - nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná v lehote 60 dní od schválenie uznesenia v miestnom zastupiteľstve.
 - V prípade, ak nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, uznesenie stráca platnosť.
- bez pripomienok

Hlasovanie	Za:	16
	Proti:	0
	Zdržali sa:	0

Mgr. Rudolf Kusý
starosta

Správnosť výpisu uznesenia overená na Oddelení organizačnom a evidencie obyvateľov Miestneho úradu Bratislava-Nové Mesto dňa 15.09.2016.

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO

Miestny úrad Bratislava

Junácka 1, 832 91 Bratislava

Strana 1

VÝPIS-u z UZNESENÍ

zo 14. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto
konaného dňa 13.09.2016

Júlia Červenková
vedúca oddelenia
organizačného a evidencie obyvateľov
Miestneho úradu Bratislava-Nové Mesto

ZADANIE S VÝKAZOM VÝMER

Stavba: NÁRODNÝ FUTBALOVÝ ŠTADIÓN

Objekt: SO 007.1 Tréningové ihriská ZŠ Kalinčiakova
TE 6.2

Objednávateľ: Národný futbalový štadión a.s., Bratislava

Zhotoviteľ: Strabag Pozemné a inžinierske staviteľstvo s.r.o.

P.Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Jednotková cena zadania	Celková cena zadania
1	2	3	4	5	6	7	8

HSV**Práce a dodávky HSV****D1.1**Futbalové tréningové ihrisko s umelým povrchom rozmerov
70x40 m, bez oplatenia 3400 m²

1 R	100	Spodná stavba					
2 R	200	Umelý povrch výška 60 mm	kpl	1	21.182,00	21.182,00	
3 R	300	Futbalová bránka 2 ks , pozink.	kpl	1	70.000,00	70.000,00	
Futbalové tréningové ihrisko s prírodným trávnatým povrchom rozmerov 105x70 m, bez oplatenia 8360 m ²							
4 R	111	Ochranné vrstvy, drenážny násyp s drenážnymi profil	kpl	1	49.034,00	49.034,00	
5 R	112	Trávny dm (dovoz , nákup , polozenie)	kpl	1	91.875,00	91.875,00	
6 R	113	Závlahový systém	kpl	1	14.700,00	14.700,00	
7 R	300	Futbalová bránka 2 ks , pozink.	kpl	1	1.200,00	1.200,00	
Basketbalové ihrisko s umelým povrchom rozmerov 28x15 m, bez oplatenia 510 m ²							
8 R	101	Spodná stavba					
9 R	201	Umelý povrch Tartan EPDM s podložkou	kpl	1	3.177,00	3.177,00	
10 R	301	Basketbalový kôš 2 ks , pozink.	kpl	1	23.100,00	23.100,00	
Bežecká dráha s umelým povrchom rozmerov 8x136 m s pieskovým doskočiskom, bez oplatenia 1260m ²							
11 R	102	Spodná stavba					
12 R	202	Umelý povrch Striekaný tartan EPDM s podložkou	kpl	1	7.850,00	7.850,00	
13 R	302	Pieskové doskočisko	kpl	1	59.400,00	59.400,00	
			kpl	1	1.700,00	1.700,00	

Celkom**346.518,00**

Stavba: NÁRODNÝ FUTBALOVÝ ŠTADIÓN
 Objekt: Výmena okien podľa hlukovej štúdie
 Časť: SO 007.3 Výmena okien na ZŠ Kalinčaková
 JKSO:

12/12

Dátum: 28.2.2013

							Rozpočet	
P.Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Indexovaná JC	Cena jednotková	Cena celkom
1	2	3	4	5	6	7	7	8
HSV Práce a dodávky HSV								
6 Úpravy povrchov, podlahy, osadenie								
1	011	611459171.2	Vyspravenie špaliet	m2	558,840	12,700	7,340	4.101,890
			(1,2+2,0*2)*0,3*2		3,120			
			3*2,0*3*8		144,000			
			(2,5+2,0*2)*0,3*73		142,350			
			(2,5+2,4*2)*0,3*123		269,370			
			Súčet		558,840			
2	011	641941521.1	Osadenie plastového okenného rámu, plochy 1-4,5m2 s montážnou pur penou	ks	10,000	15,000	8,670	86,700
			8*2		10,000			
3	011	641941531.1	Osadenie plastového okenného rámu, plochy do 10m2 s montážnou pur penou	ks	196,000	18,000	10,410	2.040,360
			123*73		196,000			
4	011	648991113	Osadenie parapetných dosiek z plastických a poloplast., hmôt, š. nad 200 mm	m	508,400	4,827	2,790	1.418,440
			2,5*123+2,0*8+1,2*2+2,5*73		508,400			
5	611	6119000400	Parapetná doska vlnkovzdorná DTD vrchná vrstva: CPL laminát 0,7 mm, šírka 300 mm	m	518,568	18,295	10,580	5.486,450
9 Ostatné konštrukcie a práce-búranie								
6	013	968061113	Vyvesenie alebo zavesenie dreveného okenného krídla nad 1, 5 m2	ks	606,000	0,616	0,360	218,160
			123*3+8*2+2*1+73*3		606,000			
7	013	968062356	Vybúranie drevených rámov okien dvojítych alebo zdvojených, plochy do 4 m2, -0,05400t	m2	36,800	4,698	2,720	100,100
			2,0*2,0*8		32,000			
			1,2*2,0*2		4,800			
			Súčet		36,800			
8	013	968062357	Vybúranie drevených rámov okien dvojítych alebo zdvojených, plochy nad 4 m2, -0,04800t	m2	1.103,000	3,747	2,170	2.393,510
			2,5*2,0*73		365,000			
			2,5*2,4*123		738,000			
			Súčet		1.103,000			
9	013	979011131	Zvislá doprava sutiny po schodoch ručne do 3,5 m	t	55,618	17,132	9,910	551,170
10	013	979081111	Odvoz sutiny a vybúraných hmôt na skládku do 1 km	t	55,618	11,691	6,760	375,960
11	013	979081121	Odvoz sutiny a vybúraných hmôt na skládku za každý ďalší 1 km	t	556,180	0,409	0,240	133,480
12	013	979082111	Vnútroštavenisková doprava sutiny a vybúraných hmôt do 10 m	t	55,618	7,731	4,470	248,610
13	211	979087112	Nakladanie na dopravný prostriedok pre vodorovnú dopravu sutiny	t	55,618	3,264	1,890	105,120
14	013	979089112	Poplatok za skladovanie - drevo, sklo, plasty (17 02), ostatné	t	55,618	10,000	5,780	321,470
PSV Práce a dodávky PSV								
764 Konštrukcie klampiarske								
15	764	764410340	Oplechovanie parapetov z hliníkového Al plechu vrátane rohov rš 250 mm	m	508,400	8,397	4,860	2.470,820
16	764	764410850	Demontáž oplechovania parapetov rš od 100 do 330 mm, -0,00135t	m	508,400	0,956	0,550	279,620
			2,5*123+2,0*8+1,2*2+2,5*73		508,400			
17	764	998764203	Presun hmôt pre konštrukcie klampiarske v objektoch výšky nad 12 do 24 m	%	1,950		27,504	53,630
767 Konštrukcie doplnkové kovové								
18	767	7676311.2	Montáž okna plastového dvojdielného so zasklením 1200 x 2000 mm	ks	2,000	32,498	18,790	37,580
19	611	61141110.2	Plastové okno dvojkrídlové otváraco-sklopné 1200 x 2000 mm, s vetr. akust. mriežkou, zvuk. útlm Rw 45 dB	ks	2,000	232,709	134,560	269,120
20	767	7676311.3	Montáž okna plastového dvojdielného so zasklením 2000 x 2000 mm	ks	8,000	54,164	31,320	250,560
21	611	61141110.3	Plastové okno dvojkrídlové otváraco-sklopné 2000 x 2000 mm, s vetr. akust. mriežkou, zvuk. útlm Rw 45 dB	ks	8,000	387,848	224,260	1.794,080

22	767	7676311.4	Montáž okna plastového trojdílného so zasklením 2500 x 2000 mm	ks	73,000	67,705	39,150	2.857,950
23	611	61141110.4	Plastové okno trojkridlové otvárací-sklpné 2500 x 2000 mm , s vetr. akust.mriežkou , zvuk. útlm Rw 45 dB	ks	73,000	484,810	280,330	20.464,090
24	767	7676311.5	Montáž okna plastového trojdílného so zasklením 2500 x 2400 mm	ks	123,000	81,246	46,980	5.778,540
25	611	61141110.5	Plastové okno trojkridlové otvárací-sklpné 2500 x 2400 mm , s vetr. akust. mriežkou , zvuk.útlm Rw 45 dB	ks	123,000	581,772	336,400	41.377,200
26	767	998767203	Presun hmôt pre kovové stavebné doplnkové konštrukcie v objektoch výšky nad 12 do 24 m	%	1,100		728,291	801,120

Celkom

94.015,750

Stavba: NÁRODNÝ FUTBALOVÝ ŠTADIÓN
 Objekt: SO 007.2 NFS Stavebné úpravy bytu ZŠ Kalinčiakova
 Časť: Zmeny dispozície bytu školníka ZŠ Kalinčiakova
 JKSO:

19/19

Dátum: 28.2.2013

P.Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Indexovaná JC	Cena jednotková	Cena celkom
1	2	3	4	5	6	7	7	8

HSV Práce a dodávky HSV

3 Zvislé a kompletné konštrukcie

2.319,130

1.515,220

1	011	317161208	Preklad nosný keramický vysoký, šírky 70 mm, výšky 238 mm, dĺžky 2750 mm - PR1	ks	5,000	33,950	33,950	169,750
2	011	317161209	Preklad nosný keramický vysoký, šírky 70 mm, výšky 238 mm, dĺžky 3000 mm - PR2	ks	5,000	37,560	37,560	187,800
3	011	342272104	Priečky z porobet tváric na MC-5 a tenkovrst., maltu hr. 150, P2-500	m2	7,830	147,850	147,850	1.157,670
			0,88*3,0		2,640			
			(1,13+0,6)*3,0		5,190			
			Súčet		7,830			

6 Úpravy povrchov, podlahy, osadenie

312,910

4	011	612421637	Vnútorná omietka vápenná alebo vápenocementová v podlaží a v schodisku stien štuková	m2	16,110	7,100	7,100	114,380
			nové priečky					
			0,88*3,0*2		5,280			
			(1,13+0,6)*3,0		5,190			
			(1,28+0,6)*3,0		5,640			
			Súčet		16,110			
5	011	632451055.01	Cementové lôžko hr. do 20 mm	m2	2,730	23,000	23,000	62,790
6	011	641941521.1	Osadenie plastového okenného rámu, plochy 1-4,5m2 s montážnou pur penou	ks	2,000	15,000	15,000	30,000
7	011	648991113	Osadenie parapetných dosiek z plastických a poloplast., hmôt, š. nad 200 mm	m	4,500	4,827	4,830	21,740
			2,1+2,4		4,500			
8	011	6119000400	Parapetná doska vlnkovzdorná DTD vrchná vrstva: CPL laminát 0,7 mm, šírka 300 mm	m	4,590	18,295	18,300	84,000

9 Ostatné konštrukcie a práce-búranie

459,510

9	013	962031132	Búranie priečok z tehál pálených, plných alebo dutých hr. do 150 mm, -0,19600t	m2	12,180	2,259	2,260	27,530
10	013	962032231	Búranie muriva nadzákladového z tehál pálených, vápenopieskových, cementových na maltu, -1,90500t	m3	2,367	20,073	20,070	47,510
			otvory					
			B1					
			0,92*1,6*0,49		0,721			
			B2					
			2,1*1,6*0,49		1,646			
			Súčet		2,367			
11	013	965081712	Búranie dlažieb, bez podklad, lôžka z xylolit., alebo keramických dlaždíc hr. do 10 mm, -0,02000t	m2	3,110	1,692	1,690	5,260
12	013	967031132	Prikresanie rovných ostení, bez odstupu, po hrubomvybúraní otvorov, v murive teh. na maltu, -0,05700t	m2	3,832	4,870	4,870	18,660
			otvory					
			B1					
			(0,92+1,6)*0,49		1,235			
			B2					
			(2,1+1,6*2)*0,49		2,597			
			Súčet		3,832			
13	013	968061113	Vyvesenie alebo zavesenie dreveného okenného krídla nad 1, 5 m2	ks	1,000	0,616	0,620	0,620
14	013	968061125	Vyvesenie alebo zavesenie dreveného dverného krídla do 2 m2	ks	8,000	0,498	0,500	4,000
15	013	968062356	Vybúranie drevených rámov okien dvojítych alebo zdvojených, plochy do 4 m2, -0,05400t	m2	2,368	4,698	4,700	11,130
			1,48*1,6		2,368			
16	013	976059531	Odsekanie a odobratie stien z obkladačiek vnútorných nad 2 m2, -0,06800t	m2	13,800	2,876	2,880	39,740
			(2*(1,81+1,99))*2,0		15,200			
			-0,7*2,0		-1,400			
			Súčet		13,800			
17	013	979081111	Odvoz sutiny a vybúraných hmôt na skládku do 1 km	t	8,294	11,691	11,690	96,960

18	013	979081121	Odvoz sutiny a vybúranych hmôt na skládku za každý ďalší 1 km	t	82,940	0,409	0,410	34,010
19	013	979082111	Vnútroštavenisková doprava sutiny a vybúranych hmôt do 10 m	t	8,294	7,731	7,730	64,110
20	211	979087112	Nakladanie na dopravný prostriedok pre vodorovnú dopravu sutiny	t	8,294	3,264	3,260	27,040
21	013	979089012	Poplatok za skladovanie - betón, tehly, dlaždice (17 01), ostatné	t	8,294	10,000	10,000	82,940

99 Presun hmôt HSV

31,490

22	011	998011001	Presun hmôt pre budovy JKSO 801, 803, 812, zvislá konštr. z tehál, tváric, z kovu výšky do 6 m	t	3,016	10,440	10,440	31,490
----	-----	-----------	--	---	-------	--------	--------	--------

PSV Práce a dodávky PSV

725 Zdravotníka - zariadenia predmety

447,280

23	721	725210821	Demontáž umývadiel alebo umývadliok bez výtokovej armatúry, -0,01946t	súb	1,000	3,773	3,770	3,770
24	721	725219201	Montáž umývadla na konzoly, bez výtokovej armatúry	súb	1,000	24,000	24,000	24,000
25	642	6421431700	Umývadlo - výber 60cm	ks	1,000	19,880	19,880	19,880
26	721	725240812.1	Demontáž sprchovej misy bez výtokových armatúr mis, - 0,02450t	súb	1,000	13,500	13,500	13,500
27	721	725241142	Montáž - vanička sprchová akrylátová štvrtkruhová 900x900 mm	súb	1,000	110,480	110,480	110,480
28	654	6542302000	Vanička sprchová akrylátová , 90x90x14 cm biela	ks	1,000	133,131	133,130	133,130
29	721	725820810	Demontáž batérie drezovej, umývadlovej nástennej, - 0,0026t	súb	1,000	2,759	2,760	2,760
30	721	725829201	Montáž batérie umývadlovej a drezovej nástennej pákovej, alebo klasickej	ks	1,000	9,000	9,000	9,000
31	551	5514671290	Batéria umyvadlová , chróm	ks	1,000	40,360	40,360	40,360
32	721	725840870	Demontáž batérie vaňovej, sprchovej nástennej, -0,00225t	ks	1,000	2,759	2,760	2,760
33	721	725849201	Montáž batérie sprchovej nástennej pákovej, klasickej	ks	1,000	11,300	11,300	11,300
34	551	5514651640	Batéria sprchová súprava , chróm	ks	1,000	75,000	75,000	75,000
35	721	998725201	Presun hmôt pre zariadenie predmety v objektoch výšky do 6 m	%	0,300		4,459	1,340

764 Konštrukcie klamplarske

39,950

36	764	764410340	Oplechovanie parapetov z hliníkového Al plechu vrátane rohov rš 250 mm	m	4,500	8,397	8,400	37,800
			2,1+2,4		4,500			
37	764	764410850	Demontáž oplechovania parapetov rš od 100 do 330 mm, - 0,00135t	m	1,480	0,956	0,960	1,420
38	764	998764201	Presun hmôt pre konštrukcie klamplarske v objektoch výšky do 6 m	%	1,850		0,392	0,730

766 Konštrukcie stolárske

1,318,210

39	766	766661112	Montáž dverového krídla kompletiz. otváracieho do ocelevej alebo fošovej zárubne, jednokrídlové	ks	7,000	20,000	20,000	140,000
40	611	6116171100	Dvere vnútorné hladké dýhované jednokrídlové plné 60x197 cm	ks	2,000	167,000	167,000	334,000
41	611	6116173100	Dvere vnútorné hladké dýhované jednokrídlové plné 80x197 cm	ks	5,000	167,400	167,400	837,000
42	766	998766201	Presun hmôt pre konštrukcie stolárske v objektoch výšky do 6 m	%	0,550		13,110	7,210

767 Konštrukcie doplnkové kovové

642,230

43	767	7676311.0	Montáž okna plastového dvojdielného so zasklením 2100 x 1600 mm	ks	1,000	36,398	36,400	36,400
44	611	61141110.0	Plastové okno dvojkrídlové otváracie-sklopné 2100 x 1600 mm - N2	ks	1,000	260,634	260,630	260,630
45	767	7676311.1	Montáž okna plastového dvojdielného so zasklením 2400 x 1600 mm	ks	1,000	41,598	41,600	41,600
46	611	61141110.1	Plastové okno dvojkrídlové otváracie-sklopné 2400 x 1600 mm - N3	ks	1,000	297,667	297,870	297,870
47	767	998767201	Presun hmôt pre kovové stavebné doplnkové konštrukcie v objektoch výšky do 6 m	%	0,900		6,365	5,730

771 Podlahy z dlaždíc

91,700

48	771	771575208	Montáž podláh z dlaždíc keram. ukladanie do tmelu bez povrchové úpravy alebo glaz., vr. škárovania	m2	2,730	16,650	16,650	45,450
49	597	5976412200.1	Dlaždice keramické	m2	2,785	15,480	15,480	43,110
			2,73*1,02		2,785			
50	771	998771201	Presun hmôt pre podlahy z dlaždíc v objektoch výšky do 6m	%	3,550		0,886	3,140

781 Dokončovacie práce a obklady

354,800

51	771	781445078	Montáž obkladov sten z obkladačiek hutných, keramických do tmelu, v obmedz. priest., škar. biel. cementom	m2	12,040	15,650	15,650	188,430
			(2*(1,37+1,99))*2,0		13,440			

			-0,7*2,0			-1,400			
			Súčet			12,040			
52	597	5976574000	Obkladačky keramické glazované jednofarebné hladké	m2		12,281	12,980	12,980	159,410
			12,04*1,02			12,281			
53	771	998781201	Presun hmôt pre obklady keramické v objektoch výšky do 6 m	%		2,000		3,478	6,960

784

Dokončovacie práce - maľby

262,780

54	784	784452271.1	Maľby z maľarských zmesí tekutých (napr. Primalex, Superlex, Farmal) jednofarebné dvojnás. výšky do 3,80 m, vr. pačokovania	m2		291,982	0,900	0,900	262,780
			zádverie						
			1,62			1,620			
			(2*(1,49+1,09))*3,0			15,480			
			-0,8*2,0*2			-3,200			
			-0,6*2,0			-1,200			
			Medzisúččet			12,700			
			WC						
			0,71			0,710			
			(2*(1,09+0,65))*1,5			5,220			
			Medzisúččet			5,930			
			kúpeľňa						
			2,73			2,730			
			(2*(1,99+1,37))*1,0			6,720			
			Medzisúččet			9,450			
			hala						
			11,89			11,890			
			(2*(3,71+3,98))*3,0			46,140			
			-0,6*2,0			-1,200			
			-0,8*2,0*5			-8,000			
			Medzisúččet			46,830			
			kuch.+jedáleň						
			12,0+6,27			18,270			
			(2*(2,97+6,15))*3,0			54,720			
			-0,8*2,0			-1,600			
			-2,38*1,6			-3,808			
			(2,38+1,6*2)*0,4			2,232			
			Medzisúččet			69,814			
			pracovňa						
			8,64			8,640			
			(2*(2,53+3,72))*3,0			37,500			
			-0,8*2,0			-1,600			
			-2,38*1,6			-3,808			
			(2,38+1,6*2)*0,4			2,232			
			Medzisúččet			42,964			
			izba 1						
			13,32			13,320			
			(2*(3,58+3,72))*3,0			43,800			
			-0,8*2,0			-1,600			
			-2,38*1,6			-3,808			
			(2,38+1,6*2)*0,4			2,232			
			-2,1*1,6			-3,360			
			(2,1+1,6*2)*0,4			2,120			
			Medzisúččet			52,704			
			izba 2						
			10,97			10,970			
			(2*(2,4+4,57))*3,0			41,820			
			-0,8*2,0			-1,600			
			-2,4*1,6			-3,840			
			(2,4+1,6*2)*0,4			2,240			
			Medzisúččet			49,590			
			Súčet			291,982			

Celkom

5.476,080